



ITC/PUS/OUT/2022/4235 5 October 2022

All ITC Registered Suppliers within its Commercial Directory

Subject: Tender: ITC/T/PSA/1003/22 – Consultancy Services for Updating the Bus Master Plan - Public Invitation to Tender

Dear Sirs,	السادة الأفاضل،
The Integrated Transport Centre, Abu Dhabi, United Arab Emirates (Centre) invites you to bid for the above-mentioned Tender (please refer to attached brief Scope of Services).	يدعوكم مركز النقل المتكامل، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة (المركز) لتقديم عطائكم لـلمناقصة المذكورة أعلاه (يرجى الاطلاع على ملخص نطاق الأعمال المرفق طي هذا الخطاب).
If you intend to participate in this Tender, you are kindly requested to submit a request for participation using the following link: https://www.adgpg.gov.ae/	في حال رغبتكم المشاركة في المناقصة، يرجى تقديم طلب المشاركة من خلال الرابط التالي: / <u>https://www.adgpg.gov.ae/</u>
However, the request should be received no later than 12 October 2022.	على أن يتـم اسـتلام طـلـب المشـاركـة قبـل تاريــخ 12 أكتوبر 202 2.
Once your request for participation in the Tender is received, our representative will validate the activities listed within your company Trade License in relation to the nature of the Scope of Work/Services required under this Tender; and you will be updated about the status of your request within two one working days from date of its receipt.	فور استلام ممثل المركز لطلب المشاركة بالمناقصة من قبلكم، سيتم تقييم الأنشطة المذكورة بالرخصة التجارية الخاصة بشركتكم ومقارنتها بطبيعة نطاق الأعمال/الخدمات المطلوب ضمن هذه المناقصة وسيتم موافاتكم بحالة طلبكم بحد اقصى يومي عمل من تاريخ استلامه.
Once approved, relevant companies shall immediately receive messages to access and download the Tender documents.	فور الموافقة على طلبكم، سيتم اخطاركم بالمناقصة وتنزيلها.
The last date for bids submission is 10:00 Hours on 26 October 2022 . Late bids submission will not be accepted.	ستكون الساعة 10:00 صباحا من الموافق 26 أكتوبر 2022 آخر موعد لتقديم العطاءات، ولن يتم قبول العطاءات التي تقدم بعد هذا الموعد.

A - Director Of Procurement & Contracts Division





Tender No: ITC/T/PSA/1003/22	رقم المناقصة: ITC/T/PSA/1003/22
Tender Title: Consultancy Services for	عنوان المناقصة: خدمات استشارية للتحديث خطة
Updating the Bus Master Plan	النقل الشاملة للحافلات
	_
Subject: Brief Scope of Services	الموضوع: ملخص نطاق الأعمال/الخدمات
The Abu Dhabi Integrated Transport Centre seeks the Service of the Consultant to Update	يسعى مركز النقل المتكامل في أبوظبي للحصول على الخدمات
Bus Master Plan. Some of the Services required include;	الاستشارية الخاصة بخطة النقل الشاملة للحافلات، وتشتمل
Review of the existing situation for Public	الخدمات المطلوبة ما يلي:
Transport and identify issues and	 مراجعة الوضع الحالي لشبكة الحافلات وتحديد قائمة
challenges, including potential and future challenges;	التحديات الحالية والمستقبلية.
2. International best practice review of public	2. اعداد المقارنة المعيارية وأفضل الممارسات لخدمات
bus services and network design	الحافلات والاستراتيجيات.
strategies; 3. Undertake a detailed assessment of	3. اعداد تقييم مفصل للخيارات والحلول المقترحة للنقل العام
options and solutions for the public	مع التركيز على الخدمات المتاحة للحافلات وتوفير التوصيات
transport focusing on bus based services	اللازمة.
and develop a series of recommendations;Develop a series of Regional Public	 تطوير الخطط الإقليمية للنقل العام لمختلف مناطق
Transport Plan for different regions across	الإمارة، بما في ذلك الخدمات المقدمة والبنية التحتية
the Emirate, including service,	وخطط التنفيذ والخطط المالية.
infrastructure, implementation and financial plans;	5. اصدار التقرير النهائي لخطة النقل الشاملة للحافلات مع حالة
5. Develop the final Bus Master Plan	الأعمال.
including a Business Case; and 6. Provisional items for additional tasks	6. البنود المؤقتة للمهام الإضافية بما يتضمن تطبيق ومراقبة
including to undertake an implementation	المهام الخاصة لإعداد خطة النقل الشاملة للحافلات بناء على
and monitoring program based on the finalized Bus Master Plan.	الخطة الشاملة لنقل الحافلات المحدثة.
Contract Duration:18 months	مدة العقد: 1 8 شهرا.
Location: Abu Dhabi Emirate	الموقع : إمارة أبوظبي